ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3483/88 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Νοεμβρίου 1988

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2241/87 για τη θέσπιση ορισμένων μέτρων ελέγχου για τις αλιευτικές δραστηριότητες

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 170/83 της 25ης Ιανουαρίου 1983 περί θεσπίσεως κοινοτικού καθεστώτος διατηρήσεως και διαχειρίσεως των αλιευτικών πόρων (1), όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 11,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η πείρα κατέδειξε την ανάγκη ενίσχυσης της εφαρμογής των κανόνων διατήρησης των αλιευτικών πόρων με τη βελτίωση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών για την παρεμπόδιση της υπερβολικής εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων·

ότι είναι αναγκαίο να προβλεφθεί για τα κράτη μέλη να λαμβάνουν, αφού το ζητήσουν, γρηγορότερα και λεπτομερέστερα στοιχεία σχετικά με τις εκφορτώσεις των σκαφών τους σε άλλα κράτη μέλη·

ότι το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 170/83 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη καθορίζουν τις λεπτομέρειες για τη χρησιμοποίηση των ποσοστώσεων που τους έχουν παραχωρηθεί· ότι το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2241/87 (2) προβλέπει ότι τα κράτη μέλη μπορούν να λάβουν εθνικά μέτρα ελέγχου τα οποία υπερβαίνουν τις ελάχιστες απαιτήσεις του κανονισμού·

ότι οι προαναφερόμενοι κανόνες και τα εθνικά μέτρα είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν την κατοχή αδείας, ως προϋπόθεση για την αλιεία ενός δεδομένου αποθέματος· ότι επίσης είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν σε περίπτωση που δεν ετηρήθη ένα μέτρο διατήρησης, την απαίτηση, όταν ένα σκάφος εκφορτώνει εκτός του κράτους μέλους στο οποίο έχει νηολογηθεί, να υπάρχει επί του σκάφους αυτού έγγραφο εκδιδόμενο από αυτό το κράτος μέλος στο οποίο να βεβαιώνεται ότι το εν λόγω κράτος μέλος έχει επιθεωρήσει πρόσφατα το σκάφος·

ότι, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, θα πρέπει να απαγορεύεται η εκφόρτωση ιχθύων από σκάφος που δεν έχει λάβει άδεια ή δεν έχει το απαιτούμενο πιστοποιητικό·

ότι το κράτος μέλος εκφόρτωσης θα πρέπει να διώκει αποτελεσματικά τις παραβάσεις αυτών των απαγορευτικών μέτρων· ότι, εντούτοις, δεν θα πρέπει, σε ορισμένες περιπτώσεις, να εμποδίζεται η μεταβίβαση της αποτελεσματικής δίωξης παραβάσεων από τα κράτη μέλη εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης στο κράτος μέλος νηολόγησης·

ότι η αποτυχία αποτελεσματικής δίωξης αυτών των παραβάσεων αποδυναμώνει την ικανότητα συμμόρφωσης του κράτους μέλους νηολόγησης στο καθεστώς διατήρησης και διαχείρισης των αλιευτικών πόρων· ότι είναι, ως εκ τούτου, αναγκαίο να προβλεφθεί ότι τα αλιεύματα καταλογίζονται στην ποσόστωση του κράτους μέλους εκφόρτωσης εάν αυτό αποτύχει να λάβει αποτελεσματικά μέτρα· ότι αυτή η διάταξη θα πρέπει να εφαρμόζεται και στις περιπτώσεις που ένα κράτος μέλος αποτυγχάνει να λάβει αποτελεσματικά μέτρα κατά παράβασης εκφόρτωσης ιχθύων, στα πλαίσια ποσόστωσης για την οποία η αλίευση έχει απαγορευθεί από την Επιτροπή·

ότι θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2241/87,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2241/87 τροποποιείται ως εξής:

1. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 9α

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 9, τα κράτη μέλη, αφού το ζητήσει το σχετικό κράτος μέλος, παρέχουν στοιχεία σχετικά με τις εκφορτώσεις ή μεταφορτώσεις στα λιμάνια τους ή στα θαλάσσια ύδατά τους, που πραγματοποιούνται από σκάφη τα οποία φέρουν σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που υποβάλλει το αίτημα, σχετικά με το συγκεκριμένο απόθεμα ή ομάδα αποθεμάτων που υπάγεται σε ποσόστωση η οποία έχει παραχωρηθεί σε αυτό το κράτος μέλος.

Τα στοιχεία περιλαμβάνουν το όνομα και τα εξωτερικά στοιχεία και τους αριθμούς αναγνώρισης του εν λόγω σκάφους, την ποσότητα του δεδομένου αποθέματος ή της ομάδας αποθεμάτων που εκφορτώνονται ή μεταφορτώνονται από το σκάφος και την ημερομηνία και τον τόπο της εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης.

Τα στοιχεία παρέχονται εντός τεσσάρων εργάσιμων ημερών από την εκφόρτωση ή μεταφόρτωση ή εντός μακρύτερης χρονικής περιόδου, όπως καθορίζει ειδικότερα το κράτος μέλος το οποίο υποβάλλει το αίτημα.

2. Το κράτος μέλος νηολόγησης πληροφορεί την Επιτροπή σχετικά με τα αιτήματα που γίνονται σύμφωνα με την παράγραφο 1. Το κράτος μέλος εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης αποστέλει αντίγραφο με τα στοιχεία αυτά στην Επιτροπή, και συγχρόνως παρέχει τα στοιχεία αυτά στο κράτος μέλος νηολόγησης.»

2. Προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 11α

1. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται στις αλιευτικές δραστηριότητες των σκαφών τα οποία φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα σε ένα κράτος μέλος, στο πλαίσιο

(1) ΕΕ αριθ. L 24 της 27. 1. 1983, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 207 της 27. 7. 1987, σ. 1.

μιας ποσόστωσης που έχει παραχωρηθεί σ' αυτό το κράτος μέλος, εφόσον το κράτος μέλος, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 170/83, απαιτεί άδεια για την άσκηση παρόμοιων αλιευτικών δραστηριοτήτων και

i) πληροφορεί την Επιτροπή και τα λοιπά κράτη μέλη για την εν λόγω ποσόστωση·

ii) αμέσως με την έκδοση αδείας, πληροφορεί την Επιτροπή και τα λοιπά κράτη μέλη σχετικά με το όνομα και τα εξωτερικά στοιχεία και τους αριθμούς αναγνώρισης του σκάφους το οποίο έχει λάβει την άδεια·

iii) πληροφορεί αμέσως την Επιτροπή και τα λοιπά κράτη μέλη σχετικά με την ανάκληση ή αναστολή της αδείας αυτής.

2. Απαγορεύεται να αλιεύονται, να φυλάσσονται επί του σκάφους, να μεταφορτώνονται ή να εκφορτώνονται ιχθύες της εν λόγω ποσόστωσης, εκτός εάν το σκάφος έχει άδεια να αλιεύει στα πλαίσια αυτής της ποσόστωσης και εάν η άδεια δεν έχει ανακληθεί ή ανασταλεί.

Άρθρο 11β

1. Στην περίπτωση που οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους διαπιστώσουν ότι ένα αλιευτικό σκάφος που φέρει την σημαία ή είναι νηολογημένο σ' αυτό το κράτος μέλος δεν έχει συμμορφωθεί με τους κανόνες διατήρησς ή με τα μέτρα ελέγχου που έχει θεσπίσει η Κοινότητα ή αυτό το κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 170/83 ή με το άρθρο 15 του παρόντος κανονισμού, το κράτος μέλος μπορεί να επιβάλει στο εν λόγω σκάφος συμπληρωματικά μέτρα ελέγχου σύμφωνα με τα οποία, κατ' ανώτατο όριο για ένα έτος από τη διαπίστωση της παραβάσεως, τα αλιεύματα από ένα απόθεμα ή ομάδα αποθεμάτων που υπόκειται σε ποσόστωση που έχει παραχωρηθεί σ' αυτό το κράτος μέλος μπορούν να εκφορτωθούν ή μεταφερθούν σε λιμάνι ή εντός των θαλασσίων υδάτων άλλου κράτους μέλους ή τρίτης χώρας μόνον εφόσον το σκάφος φέρει έγγραφο επικυρωμένο από το κράτος μέλος νηολόγησης, το οποίο βεβαιώνει ότι το κράτος αυτό έχει επιθεωρήσει το σκάφος κατά τη διάρκεια τρων τελευταίων δύο μηνών.

Το κράτος μέλος νηολόγησης ενημερώνει την Επιτροπή και τα λοιπά κράτη μέλη σχετικά με το όνομα και τα εξωτερικά στοιχεία και τους αριθμούς αναγνώρισης του σκάφους στο οποίο τα εν λόγω συμπληρωματικά μέτρα ελέγχου έχουν επιβληθεί και σχετικά με την εν λόγω ποσόστωση.

2. Απαγορεύεται σε ένα σκάφος στο οποίο έχει επιβληθεί συμπληρωματικό μέτρο ελέγχου, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, να εκφορτώσει ή να μεταφορτώσει σε ένα λιμάνι ή εντός των θαλασσίων υδάτων κράτους μέλους άλλου από το κράτος μέλος νηολόγησης ή τρίτου κράτους αλιεύματα που υπάγονται στην εν λόγω ποσόστωση, εκτός εάν υπάρχει επί του σκάφους το επικυρωμένο έγγραφο που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 11γ

1. Όταν οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης διαπιστώνουν παράβαση του άρθρου 11 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο, του άρθρου 11α ή του άρθρου 11β κινούν, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2, κατά του πλοιάρχου του οικείου σκάφους ή οιουδήποτε άλλου υπευθύνου ποινική ή διοικητική διαδικασία ικανή να συνεπάγεται για τους υπευθύνους, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας, πραγματική στέρηση του οικονομικού κέρδους που προέκυψε από την παράβαση ή οποιοδήποτε άλλο αποτέλεσμα ανάλογο με την σοβαρότητα της παράβασης και το οποίο να αποτρέπει αποτελεσματικά τη διάπραξη παρομοίων παραβάσεων στο μέλλον.

Οι διατάξεις του προηγούμενου εδαφίου δεν εμποδίζουν το κράτος μέλος εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης να διαβιβάσει τη δικογραφία δίωξης για παράβαση που αναφέρεται στο εδάφιο αυτό στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους νηολόγησης, εφόσον το εν λόγω κράτος μέλος συμφωνεί και εφόσον με τη διαβίβαση αυτή αυξάνονται οι πιθανότητες να επιτευχθεί το επιθυμητό αποτέλεσμα. Οποιαδήποτε διαβίβαση δικογραφίας κοινοποιείται στην Επιτροπή απο το κράτος μέλος εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης.

2. Εάν το κράτος μέλος εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης δεν είναι το κράτος μέλος νηολόγησης και οι αρμόδιες αρχές του δεν κινήσουν ποινική ή διοικητική διαδικασία ούτε διαβιβάσουν τη δικογραφία δίωξης σύμφωνα με την παράγραφο 1, οι ποσότητες που εκφορτώνονται ή μεταφορτώνονται μπορούν να καταλογιστούν στην ποσόστωση που αναλογεί σε αυτό το πρώτο κράτος μέλος.

Οι ποσότητες των αλιευμάτων που καταλογίζονται στην ποσόστωση αυτού του κράτους μέλους καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 170/83, αφού πρώτα η Επιτροπή συμβουλευθεί τα εν λόγω δύο κράτη μέλη, σε περίπτωση δε παραβάσεων του άρθρου 11α ή του άρθρου 11β, μετά από αίτηση του κράτους μέλους στο οποίο είναι νηολογημένο το σκάφος.

Στην περίπτωση που το κράτος μέλος εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης δεν διαθέτει υπολοιπόμενη αντίστοιχη ποσόστωση οι διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 4 εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών· στην περίπτωση αυτή οι ποσότητες των ιχθύων που εκφορτώθηκαν ή μεταφορτώθηκαν παράνομα θεωρούνται ότι ισοδυναμούν με το ύψος της ζημίας που υπέστη το κράτος μέλος νηολόγησης.

Άρθρο 11δ

Εφόσον είναι αναγκαίο, θεσπίζονται λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή των άρθρων 9α, 11β και 11γ σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 170/83.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1989.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Νοεμβρίου 1988.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Π. ΡΟΥΜΕΛΙΩΤΗΣ